

歷代工具書精品叢典

徐元誥 歐陽溥存 編

中華大字典

警官教育出版社

(京)新登字 167 號

書 名：中華大字典

編 者：徐元誥 歐陽溥存

責任編輯：修 華 趙 平

封面設計：李 翎

開 本：16開 七八七×一〇九二

出 版：警官教育出版社

(北京西城木樨地北裏二號 100038)

印 刷：中央黨校印刷廠印刷

經 銷：新華書店總店北京發行所

開 本：十六開 七八七×一〇九二

版 次：一九九三年十月第一版

印 次：一九九三年十月第一次印刷

印 張：二一〇·五印張

字 數：三六〇〇千字

印 數：一〇〇〇册

ISBN7-81027-273-X/2·17

定 價：一九五元

《歷代工具書精品叢典》編委會

主任 李蹊 曾胡

編委（以姓氏筆劃為序）

李伯蒼 沈 燕 徐建軍 許煥隆

張自起 富 宏 葛余敏 劉曉粲

裝幀設計 李 翎

封面題字 呂成浩

封面篆刻 駱芃芃

本書責編 修 華 趙 平

卷首語

孔老夫子有言：「工欲善其事，必先利其器。」聖訓本意雖就仁德而發，但用其引申意說明工具書意義之所在，卻是恰如其分的。就是說，工匠們要想做好工作，定要事先磨快自己的工具。讀書作文亦然。如借用宋·王符之語，那就是「士欲善其事，必先讀其書」，這就更加明白確切了。

工具書是人類文化發展的必然產物。社會文化的不斷演進，用來記述表達人們思想和活動的字詞就會逐漸增多。然而，人的精力和時間是有限的，即便是語言大師也難於掌握所有的文字和詞語。於是乎工具書應運而生。在浩瀚的歷史長河中，前人為我們留下了許多專門的和綜合性的工具書，成為人們破疑解難的利器，特別是那些經過時光淘汰出的精品，現在仍然起着不可替代的作用，成為文士學子不可或缺的菜頭必備書。

我國的古字書，從戰國和秦漢的《史籀》、《倉頡》說起，直到近現代各種字書的編撰出版，幾經演變，軌迹可見。如果說東漢許慎的《說文解字》是字典的先河，那麼產生于漢代的《爾

《雅》則是詞典之先聲。它是我國古代最早的一部訓詁書，首創了按內容分類釋詞的體例，後被列入儒家十三經經典之一。《說文解字》的出現，是我國字典史上具有劃時代意義的巨著，為後世的字典和詞典的編撰出版，奠定了基礎。其後的各種具有開創類型的字詞典，如方言詞典《方言》、通俗詞典《通俗文》、音訓詞典《釋名》、楷書字典《玉篇》、集釋古書音義的《經典釋文》等等，以及由此演變進化并更加完整適用的各種工具書，如《康熙字典》、《中華大字典》等，更是美不勝收。在這篇小文里，不想也無力奢談我國工具書發展史，只是想以此作箇引子，談談我們編輯出版《歷代工具書精品叢典》的初衷。我們不敢也無必要從大而全入手，也不想按年代遠近的順序出版，我們只應讀者的需要，傾聽專家學者高見，擇要擇善而從之。有的書，由於各種原因，在工具書的發展史上雖無一席之地，但卻仍具較強的實用性和參考價值，對此我們則先行安排出版，以應社會之急需；有的書，如上述談及的《爾雅》和《經典釋文》等，雖為開創性的書，但由於大多數讀者較少涉獵等原因，就暫緩安排出版。俟這套書照計劃出齊後，則自成系統。

另外需要說明的是，這套工具書先出版語言文字方面字

典和詞典，其他類型的工具書，如「索引」等，則另作籌劃。目前這套書第一、第二批推出的共十二種。其中《康熙字典》系列用《四庫全書》本，字形美觀、清晰，檢閱十分方便。本書為首次從《四庫全書》的深藏中脫穎單行面世。還有近人編的《詞典精華》是一部中型詞書，兼收古代和現代詞語，可補現行一些詞典之不足，實用方便。余不一一贅述。

不記得何君說過，工具書編輯出版的繁榮是盛世的反映，此言甚善。吾輩乘改革開放之風編輯了這套叢典，以彰盛世之聲！然其中甘苦用心，另在書末《叢典編餘》中略吐一二。敬祈讀者方家諸君諒之識之，甚幸甚幸。

歷代工具書精品叢典編委會

時在公元一九九三年季春

敘一

許君之言曰。字者。言孳乳而寔多也。箸於竹帛謂之書。書者如也。謂如其事物之狀。然則狀情態。狀事理。匪不恃書以傳。顧中國無所謂字母。可以拼音而成義。必使童子苦憶而得。而常用之字。又屬無多。許書九千三百五十三。亦未有盡識之者。此外加以新增之字。與古書中所未收采者。尤多。安能一一舉而盡識之。童子就傳以後。授以六經語孟。講解其義。尙不盡悉。矧能盡括字書而語之耶。即使盡識諸字。而未通文法。其又奚用。古有廣均集均及爾雅廣雅說文方言諸書。皆字書也。檢之殊難。而寒櫛中。又不能徧購。於是字典始出。可以按部數畫而求索。然實爲官書。既名官書。則視專家之聚精殫神。畢一生之力成之。相去殊遠。但以道光字典言之。其駁正康熙字典。不下二千餘條。顧前清愛重祖烈。以爲書經欽定。無敢斥駁。遂置其訛謬。以病後人。何其悖也。僕嘗謂外國之字典。有括一事爲一字者。猶電報中之暗碼。但摘一字。而包涵無盡之言。其下加以界說。審其界說。用字不煩。而無所不統。中國則一字但有一義。非聯合之不能成文。故繙譯西文。往往詞費。由無一定之名詞。故與西文左也。且近日由東文輸入者。前清之詔勅。民國之命令。亦往往採用。舊學者讀之。又瞭不能解。索之字典。決不可得。則不能不捨其舊而新是謀矣。今中華書局有大字典之宏箸。又附以中小兩字典。其要義曰。備事物之遺亡。求知識之增廣。偉哉言乎。夫曰字典。若專爲通人而設。則說文廣雅具在。可以毋須於此。所以能推而廣者。正欲使市井間。亦收其用。故本書合舊有者。新增者。輸入者。下至俗字。亦匪所不括。俾稗販之夫。亦得按部數畫。向書而求。爲益溥矣。然鄙意終須廣集海內博雅君子。由政府設局。製新名詞。擇其醇雅。可與

外國之名詞通者。加以界說。以惠學者。則後來譯律譯史譯工藝生植諸書。可以彼此不相齟齬。爲益不更溥乎。雖然。中國文明方胎。卽請以中華書局之字典爲萌芽可也。閩縣林紓

敘二

字典何爲而作也。讀書必先識字。字固不盡可識。將据字形以求其音與義。則必檢字書而後得之。而檢字之便否。則視乎其書體例之疏密。形式之良窳焉。中國文字之興遠矣。治文字學者衆矣。文字之本原。爲形聲義三事。字書主形。音均主聲。訓詁主義。自漢以降。小學專門。綜其大要。不出三科。許君說文解字。始以偏旁爲主。分別部居。不相雜廁。卓然成統系之學。後世字書未有能離其宗者也。第以形聲義三事與時變遷。古籀篆隸。厥體各殊。於是字林玉篇以下諸書。部首偏旁。不能悉沿許例矣。此形變也。古今異讀。方言歧出。四聲繼作。紐弄相續。於是切韻廣韻以下諸書。均部分合。互有出入矣。此聲變也。古人字簡。通段爲多。而一字引申。動函數義。閱時既久。段義盛行。本義轉沒。或增立偏旁。以標新誼。或隨俗沿譌。承用僞體。迄今世界棣通。人事繁博。譯籍錯出。名物創見。文字孳乳。莫可窮詰。繩以故訓。不無虛造之嫌。揆乎時宜。宜居新增之列。字義之變。斯爲劇矣。且中國文字。形聲並演。近人有謂西文演聲。近人有謂西文演聲。攷其聲系。乃屬單音。與歐羅合音。淵源特異。故凡譯音之字。歐文本以一字而具者。譯文必合數字以當之。至於學術用語。雖有義可述。然對譯一字。畸而不完。必合綴兩文。始足一義。若斯之類。字雖固有。誼則新成。自非條舉類聚。詳爲說解。不可矣。中華書局新纂大字典一書。閱時六載。都四百餘萬言。敘例自稱。比舊字典音切明確。義訓增廣。引證省約。疏解清析。添收新文。刪削僻字。是書之善。數言盡之。其於學者檢字。可云

至便。洵近世未有之作也。廣州李家駒

敘三

陸費君伯鴻以所纂中華大字典告成。屬序於余。且言是書前後凡五六年。與事者三四十人。都四百餘萬言。編輯印刷之費四五萬。亦可謂巨矣。昔南閣祭酒爲說文解字。僅十三萬餘言。歷二十有二年乃成。余竊疑之。證以陸費君之言。則知鴻篇鉅製。欲責之一手一足之烈爲難能。而先民著作之業爲可念也。吾國字書均書爲類。蓋夥而搜羅較廣。條理較密。檢索較便者。不能不推康熙字典。顧紕謬百出。不適於用。久爲世病。一義之釋。類引連篇。重要之義。反多闕漏。一音之辨。反切重疊。然如一字而音滯入聲。是欲使人明一畫之字。而轉以十餘畫之字與音切晦之。其戾於教育原理者甚矣。若夫近世新增之術語。百科之名詞。與夫數百年來俗語之遷變。此皆非求之康熙字典所能得者也。余嘗謂一國文化愈進。其字書辭書愈益繁夥。卽以我國字書而言。廣均集均爾雅廣雅說文康熙字典與今大字典之作。類不過供文人學士搜檢考證之用。而中小學校與夫販豎婦女所用之字典。則字數宜較少。義解宜較顯。音證宜較簡。方適於用。是書有裨文化。無待言矣。而余爲普及教育之故。其希望於陸費君中小字典之作。尤無窮也。鳳凰熊希齡

敘四

環球各國。無論其建立新舊。程度優絀。皆以方言拼音。有音無字。公穀所謂耳治。六書所謂象聲。惟吾國六書。以圖畫補耳目之窮。四象之中。聲占其一。正名繙經。冠絕全球。易曰。後世聖人易之以書契。或以六書見周禮爲凡于說者。據史記八引古文。歸功至聖。以編經指攷以此八書爲古文。

嘗無踪跡可尋也。有當作十六論以發明之。至於金石文字。則然則吾古人所爲。寧遽不彼若邪。發輝光大。正有待於賢能。今中華書局新出大字典。古音古訓。搜集詳博。新語新詞。皆歸附屬。於兼通博采之中。寓保存國粹之意。兼用圖書。尤與四象相發明。可謂獨見本源。超超元箸者矣。惟文化愈進。文字以孳乳而愈多。字典均書之用。亦遂日繁。此編以較康熙字典。倍詳盡矣。然全球語言。日益新出。數千百年後。繼長增高。雖重至百四五十斤。千四五百斤。亦當有不足之患。此非余戲言也。當西漢末。字數猶僅三千。許氏加入流俗異體。數乃近萬。許氏引漢初法。必讀九千。乃得爲吏。所謂九千字者。後人據說文改易。其初固不過一二千字。孳乳相生。繁衍衆多。既有事物。不厭其推廣。是書所收之字。至四萬餘。較之西漢已逾十倍。詞語孳乳。不啻百倍。若無祖龍復生。則他日之字書。其浩博真無涯涘也。區區數百斤。又烏足以盡之哉。余喜是書有裨字學。不惟國粹賴以保存。抑且有廣大之溝通之之益也。故述其一得之愚以爲之序。并研廖平

敘五

歲甲寅。中華大字典將版行於世。其書凡二千餘篇。四百餘萬言。閱六寒暑而蒞事。與編校之役者。百數十人。可謂勤矣。書局主者陸費君伯鴻屬余爲序。余惟書契之作。肇自史皇。五帝三皇。改易殊體。封泰山者七十二代。靡有同焉。蓋命書之始。依賴象形。其後形聲相益。乃謂之字。始皇焚書。古文燬焉。靡得言矣。秦時字書。李斯蒼頡。趙高爰歷。毋敬博學。流衍當代。都其文字。纔三千三百耳。漢興三百餘年之間。古書稍出。相如子長揚雄班固之徒。綴述古籀。搜剔彝鼎。遞有增益。許君直而合之。成說文一書。爲文九千三百五十。其於秦篆殆三之矣。小篆旣微。隸書攸盛。野王玉

篇。祖述許書。寫爲隸體。升降損益。頗有異同。而分部悉合。故後世語小篆者宗說文。言隸書者稱玉篇。六書之指。略備於斯。夫史有闕文。見吾宣聖。嚮壁虛造。鴻生所譏。後有蔑舊藝而善野言。撫俗書而亂古誼。斯則許君所謂未覩字例之條。而翫於所習者也。欲以祛謬誤。達神指。不亦悖乎。有明一代。小學放絕。梅氏字彙。張氏正字通。獨行於世。其建立部首。問出己意。嗜古之士。羣焉訾謗。以爲分合乖宜。復傷蕪雜。夫六書八體。今皆殊形。由簡之繁。久而愈曠。繩以舊例。詎可盡通。必執古以例今。膠柱而鼓瑟。斯亦未免高論矣。清初康熙字典。分別部居。獨取正字通條例。殆有見也。茲編匡俗正謬。遠稽舊文。名物訓詁。時標新解。下至域內方言。海邦術語。兼搜博采。致資研索。倘所謂凌越前賢。以述爲作者耶。抑猶有進者。近代詞典。月異日新。博瞻精宏。詞事並著。東西學生。循是形聲文字之原。以漸通夫天地人物之故。而周知當世之務。豈止廣知識備遺忘已哉。陸費君沾漑學者。宏願靡涯。然則是編之作。殆猶大輅之椎輪已耳。新會梁啓超

敘六

字學之書。古今作者如林。以要言之。不外兩類。卽字書與詞書是也。講明字之形體音讀及意義者。爲字書之類。講明二字以上連綴之成語者。爲詞書之類。二者之範圍各不相涉。至字書之類。細別之。又可分爲兩種。有解字之書。一則學有專家。一則用貴通俗。其旨趣不同。其體裁因之而有異。此則精微之區別。苟不明乎此。要未可輕事評論也。吾國字學書之流傳最古者。殆莫過於爾雅。其大體爲詞書。然時涉及字書之範圍。古人著書體例不精。固宜若是。厥後揚子方言。實擬爾雅而作。亦詞書之類。不過供文章之資料而已。於字學之淵源。似無足重。史游急

就。僅紀字名。字數既少。音義不詳。雖屬檢字之書之權輿。而疏漏已甚。殆難語夫作者。其爲後世字書之鼻祖者。其惟許氏說文一書乎。顧說文實解字之書也。若以檢字之書繩之。則說文所收之字。不過九千餘。見於經典之字。往往不載。其音讀之疏。意義之略。決非所以謀檢查之便利者。然古者六書之精義。盡在說文一書。學者苟能窮研而貫通之。則字之形體音讀及意義。無不能觸類旁通。且可以之解釋古書之故訓。故曰說文爲解字之書。而非檢字之書也。說文而後。代有字書。直至前清。始名字典。凡皆檢字之書。而非解字之書。何以言之。檢字之書。泛論之。凡有三善。而解字之書。皆無之。一曰形體備。凡字之古文今體簡筆俗作。靡不搜輯。二曰音讀詳。凡字之讀法及聲音之差異。靡不音切。三曰意義博。凡字之本義及引伸借假之意。靡不臚列。此三善外。復有一長。卽古今之字。靡不賅載。使人遇不識之字。一經檢查。卽能通其意而用之。後世文字孳乳繁多。文學專家。亦難盡識。故檢字之書。宜雅宜俗。苟能具此三善一長者。卽爲最良之檢字書。若以解字之書繩之。則檢字書之分別部居。乃因隸體之變。取便檢查。往往與六書相背。卽所收字義。或出自文人虛造。或見諸今世方言。謂之爲陋。謂之爲俗。其又奚辭。然惟其如是。所以成其爲檢字之書耳。顧以檢字之書而言。其善本蓋亦鮮矣。廣韻玉篇等古書之不完不備。無論已。卽如康熙字典。搜羅鴻富。不可謂非一時之傑作。然其缺點甚多。略如陸費君本書序言所舉。況康熙字典行之已二百餘年。則後此所增之名物訓詁。亦必俟諸字學家之補輯。顧當前清時代。因係官書。莫敢修正。遂致二百餘年後。仍僅有此一書。直至民國成立。偶有一二作者。然簡陋殊甚。豈非字學中之憾事耶。試觀英國當一千七百五十五年。有負一時盛名之文學博士江生者。始作

一字典。去今百六十年。其著作時代。後於康熙字典數十年。而英人之繼江生而作字典者。殆難更僕而數。無不以訂正舊學增益新知爲事。且編輯體例有普通專門之分。又有版本大小之異。近更有奧司佛大字典集全國之大學問家從事於斯者數年。已出數鉅冊。其餘尙在編輯中。將來成書當有十餘鉅冊。可爲世界字典之冠。洵能極字學書之巨觀矣。嚮使英人對於江生之書。如吾國人之對於康熙字典幾如金科玉律一字不能改移。則其文學中用字之錯誤。已成謬種流傳。遑論凡百科學之日新而月異耶。是故字典一書。小之繫於字學之進步。大之卽關於全國文化思想之發達。用字典者。亦必須具有能用書而不用於書之眼光。始能逐漸改進。馴至與世界爭衡也。否則吾國雖有康熙字典一書。然二百餘年。不能改進。則爲書所用。終不能出其範圍耳。中華書局有鑒於此。爭發宏願。殫數年之力。竭鉅萬之資。乃成中華大字典一書。所收之字。達四萬餘。無音不詳。無義不載。並能矯正前此字典之失。而爲最新適用之書。且倣外國字典之體例。於字義之後。益以典要之成語。並附精美之畫圖。實爲吾國空前之作。比之外國字典。雖不克云完善。然已可與相提並論。足洗吾國無字典之譏矣。余於字學罕所研究。聊舉字典之關係。以告世之用是書者。苟善用之而改進焉。則他日吾國之字書。何嘗不能步武歐美哉。東莞王寵惠

敘七

余母幼時。就學不及三年。學力皆得諸自修。余之兒時。余父常遊他方。余弟兄恆受母訓。余母不敢自信。稍有疑義。卽檢查字典及類書。余遂習焉。成童之際。輒恃字典以閱讀書報。余所用之字典。今存吾同字典部。破舊不堪。不啻韋編之絕矣。顧康熙字典有四大病。爲吾人所最苦。解釋欠

詳確一也。訛誤甚多二也。世俗通用之語。多未采入。三也。體例不善。不便檢查。四也。在當時固爲集大成之作。然二百餘年。未之修改。宜其不適用矣。弱冠前後。每以餘暇治英日語文。受課之時。少自修之時多。英日字典。恆朝夕不離左右。見其體裁之善。注釋之精。輒心焉向往。以改良吾國字典爲己任。癸卯在鄂。忽發大願。期以十年編纂一新字典。學力薄弱。贊助無人。不數月而困難百出。遂以中輟。宣統之季。陳君協恭。曾約同志有字典之輯。吾局成立。遂歸局中。大輅椎輪。缺點滋多。適友人歐陽仲濤來客滬上。爰以修訂之事屬之。當時未嘗此中甘苦。視之甚易。余與仲濤預算六閱月。當可歲事。遂售預約。料量印刷。印竣若干頁。閱之頗不稱意。而仲濤以病返贛。乃移字典編輯部於南昌。重事修訂。閱二年而成。郵寄來滬。余與范君靜生。抽閱數卷。仍多可商之處。於是又加修訂。蓋至是五易其稿矣。秋來歐戰方亟。余與仲濤皆慮曠日持久。將來大局。不可預料。決意速付剞劂。以就政於當世。顧排版極難。欲速不達。吾國通用鉛字。不足七千。吾局字數較多。亦不過萬餘而已。字典所用之字。凡四萬餘。臨時彫刻。費巨而時緩。益以校對甚艱。校至二十餘次。尙不能必其無誤。此書前後凡互六年。與其事者。至三四十人。凡二千餘頁。四百餘萬言。哀然一巨冊。重至十四五斤。編輯印刷之費。至四五萬元。亦可謂艱巨之業矣。夫人事日繁。語亦日增。人之腦力有限。安能盡數記憶。故世界愈文明。字典之需要愈急。學子之求學。成人之治事。皆有一日不可離之勢。歐美諸國之字典。體例內容之精善。固不待言。其種類之多。亦非吾人所能夢見。卽日本區區五島。近年詞書之發行。大有一日千里之觀。獨吾國寂然無聞。斯亦文野盛衰所由判歟。仲濤此書。與東西名著比。不知若何。然在吾國。固堪稱爲前無古人者矣。念往者用字